

舊金山聖安中文學校紙上壁報展

指導老師/薛筱瑩

我的難忘暑假

• 呂晨寧

今年暑假我們全家去台灣度假。到了台北，酷暑難耐，我們馬上脫下外套。等我們時差調過來後，舅舅就帶我和弟弟去溜冰。回家的路上，一陣傾盆大雨，讓我們全身都濕透了。接著我們每天都出去玩，我們去游泳、打球以及到苗栗泡溫泉。雖然台北很熱，可是我明年還想去台北玩。

• 譚永欣

今年暑假我過得很開心，因為爸爸帶我去歐洲旅行。我們去英國看大本鐘、去法國看巴黎鐵塔、到比利時參觀古堡，還有去荷蘭看風車，真是讓我大開眼界！

除號先... 生最重要... 視公... 了！

常要... 數... 平均... 配。

等... 小... 組... 重... 視... 平... 了！

對於... 均... 等... 不... 馬... 虎。

個... 性... 相... 合... 的... 兩... 人... 很... 快... 地... 墜... 入... 愛... 河，

步... 入... 了... 禮... 堂，共... 結... 連... 理。

兒... 子... 你... 怎... 麼... 凡... 事... 都... 差... 不... 多... 就... 好... 和... 爸... 媽... 不... 一... 樣... ？

但... 手... 很... 懶... 他... 們... 的... 小... 孩... 做...

$2 + 3 = 5$

因... 為... 我... 是... 的... 號... 呀... ！ 大... 概... 差... 不... 多... 就... 好... 了... ！

每日英語充电站 6-1

The stars may have finally aligned for the world's only space sibling team.

星星終將為世界上唯一的一對太空雙胞胎對準位置。 【美聯社】

穀

15 畫 禾部

注音：ㄍㄨˇ 姓。

穀①姓。

②可以作為糧食的禾本科植物的總稱。

穀五穀：人吃五穀雜糧，哪有不生病的。

植物總稱：穀。

許多稻穀的媽媽，米裏有。

糟糕，忘記了要先挑乾淨。

稻穀生產太多了，米價降了很多。

淨。

字詞研究

穀雨：節氣名，在陽曆四月二十日或二十一日。

穀梁傳：書名，春秋三傳之一，為周穀梁赤所著。

穀賤傷農：穀價太便宜，農人收入就減少，以致農村經濟不景氣。

造詞與活用

博學館出版社/提供

• 張雅晴

今年暑假我去上了暑期班，我的學校是CYC，我在那裡待了六個星期，也交了很多朋友。那裡的老師和志工都非常和氣，學校也非常常帶我們去郊遊。

• 徐芷菁

這個暑假，外公外婆和表哥從香港來看我們。爸爸媽媽帶大家遊覽三藩市四周的景點和博物館。我最喜歡的是大美國遊樂場，在那裡有各式各樣的設施和遊戲。我和哥哥、表哥一起去玩碰碰車和雲霄飛車，我這個暑假過得非常開心！

兒歌花

蓮藕

一支蓮藕兩三節，裡面孔洞幾十條。刮掉外皮，切成片，潔白脆嫩味道好。生吃當水果，熟食是佳餚。供月蓮藕不可少。

• 林花 (新澤西州)

中文	泰文
甲：明天晚上上的棒球賽，你要去看嗎？	ก หมิง เกียน พรัน ซัง เคน บัง ฉิว ได้ หน้ เหม้า ฉวี ย คัม มา แซ่มบตอคันพรันพูนี่ คุณจะไปดูไหม
乙：那還用問，當然去啊！從球賽開打到現在，我從來都沒錯過任何一場。	ข นำ โท โป่ง เริง ตัง พรัน ฉวี ย อ่า ยังมากมอีก ไปนละ ฉง ฉิว ได้ ไต่ คำ คำ เขียน ไฉ่ คังแต้เริ่มแซ่มบมาจแต่ยวี่ หมมไม่เคยพลาดคอบไหนเลย
甲：哦，那你是忠實球迷了，你替哪隊加油打氣呢？	ก ออ นำ หน้ ซัง จง สรือ ฉิว หมิ เคน อ้อ ถ้าอย่างนั้น คุณเป็นแฟนบตอคที่ซื่อสัตย์ก็เหียว
乙：我一向立場超然，保持客觀；因為我是球賽播報員。	ข หัว่อ อี้ เชียง สี่ ฉิ่ง เขา ทขัน เม้า ฉือ เกอาน หมมมีจุดยืนพิเศษรักษาความเป็นธรรม อิง เวีย หัว่อ ซรือ ฉิว ได้ ป่อ เม้า เวเรียน เพราะหมมเป็นผู้บรรยายการแข่งขัน
甲：有眼不識泰山，失敬！失敬！	ก ไทว เหมียน ฟู ซรือ ได้ ซัน ซือ ฉิ่ง ซึง มีตาเผไม่มัวว ขอโทษครับ ๆ

大家來找碴

遊戲規則：請對照AB兩圖，找出5個不同處。

數獨 SUDOKU

動動腦 <http://www.lemo.dk/sudoku/>

說明：將數字1-9填入每個小格裡，使每一行，每一列的每一個方框裡都沒有重複的數字。右為本期解答。

4	9					6	8	
		6	3	7	9			
3							2	
			6	1				
	8	5			4	7		
			4	5				
6							7	
		3	2		6	8		
2	1						3	5

5	9	6	3	5	1	8	7	9	4	6	8
4	6	8	9	4	5	7	3	2	1	6	8
6	4	9	5	3	8	2	1	7			
9	6	2	4	7	5	1	8	3			
1	8	5	9	2	3	4	7	6			
7	3	4	6	8	1	5	2	9			
3	5	1	8	6	9	7	4	2			
8	2	6	3	4	7	9	5	1			
4	9	7	1	5	2	3	6	8			

找碴解答：